



香港政府新聞網

政府新聞處網上探訪室

ベトナムタイビン省及びトゥエンクアン省からの食用家禽と鳥産品輸入を暫時停止 香港政府

香港政府新聞網 sc.isd.gov.hk 2015-10-14 16:52

食物環境衛生署食物安全センター（以下『センター』）は、本日（10月14日）、国際獣疫局（宮本注：OIE）がベトナムタイビン省及びトゥエンクアン省での高病原性 H5N6 鳥インフルエンザのアウトブレイクを通報したことにより、センターでは香港居民の健康を保障するために両省からの鳥肉及び（タマゴを含む）鳥類製品の輸入を即時停止したと発表。

センターでは現時点でベトナムとはアヒルのタマゴの輸入制度はあるが鳥肉の輸入制度はない。が、センターではベトナムでの鳥インフルエンザ流行に応じて、影響を受けた地区の指定貨物出荷港のタマゴ加工企業のアヒルの塩漬けタマゴの輸入を禁止としている。

センターのスポークスマンは、「センターでは事件についてベトナム当局と連絡をとっており、OIE が発出する当該国における鳥インフルエンザのアウトブレイク情報に留意して、妥当な措置を採ってゆく」としている。

完

2015年10月14日（水）

香港時間 16時52分

<http://sc.isd.gov.hk/gb/www.info.gov.hk/gia/general/201510/14/P201510140623.htm>

..... 以下は中国語原文

香港禁止从越南太平省及宣光省入口禽肉及禽类产品

香港政府新聞網 sc.isd.gov.hk 2015-10-14 16:52

食物环境卫生署食物安全中心（中心）今日（十月十四日）宣布，因应世界动物卫生组织通报指越南太平省及宣光省爆发高致病性 H5N6 禽流感，中心即时禁止该两省的禽肉及禽类产品（包括禽蛋）进口，以保障本港公众健康。

中心现时只与越南建立咸鸭蛋进口机制，并无禽肉进口机制。而中心亦已因应越南禽流感疫情，先后禁止了所有来自受影响地区的指定供港禽蛋加工企业的咸鸭蛋进口。

中心发言人说：「中心已就事件联络越南当局，并会继续密切留意世界动物卫生组织发出关于该国爆发禽流感的消息，因应当地疫情发展，采取适当行动。」

完

2015年10月14日（星期三）

香港时间 16时52分